

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	雷倩	服務機關	1.立法院	職稱	1.立法委員
			2.		2.
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
夫		張建農			

(一) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市信義區三興1小段1001地號	1,149	10000分之87	雷倩
台北縣新店市環河路	11,369.71	100000分之18	張建農

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市信義區文昌街	25.51	全部	雷倩
台北市信義區文昌街	26.08	全部	雷倩
台北市信義區文昌街	4.07	396分之10	雷倩
9060 Palisade Ave, N. Bergen, N.J., U.S.A.	90.15	全部	雷倩
台北縣新店市環河路	259.29	全部	張建農
上海市新華路	175	全部	張建農
上海市新華路	195	全部	張建農

(二) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三) 汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
無			

(四) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五) 存款(總金額: 32,866,850 元)

1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活儲	台灣銀行	雷倩	229,866
活儲	合作金庫忠孝分行	雷倩	75,996
活儲	合作金庫北新分行	雷倩	77,019
活儲	國泰世華商銀	雷倩	1,930,000
活儲	台北富邦商銀	雷倩	51,340
甲存	合作金庫北新分行	雷倩	2,301
活儲	合作金庫新店分行	張建農	134,656
活儲	合作金庫北新分行	張建農	50,163
活儲	台北富邦商銀	張建農	138,655
活儲	中國國際商銀	張建農	8,041

2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新台幣價額
外幣存款	新幣	DBS	雷倩	400,000
				8,508,000
外幣存款	美元	ABEFUC	雷倩	56,637
				1,852,030
Money Market Account	歐元	C&C	張建農	1,183.31
				50,764
Money Market Account	美元	C&C	張建農	213,342
				6,933,615
Money Market Account(定存)	美元	C&C	張建農	392,355.58
				12,751,546
活儲	美元	中國國際商銀	張建農	2,142.89
				72,858

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折 合 新 台 幣 價 額
無			

(七) 有價證券(股票, 票券, 債券及其他有價證券總價額: 29,553,912 元)

1. 股票(總價額: 元)

種 類	所 有 人	股 數	票 面 價 額	總 額
無				

2. 票券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

3. 債券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

4. 其他有價證券(總價額:29,553,912 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
Fidelity Fund	雷倩			8,059,821
ABN AMRO(註 1)	張建農	100,000		3,109,925
Sarasin(註 2)	張建農	11,587		4,339,528
China Merchant(註 3)	張建農	2,000		118,377
J.P. Morgan Fund(註 4)	張建農	6,116.21		3,339,450
Fairfiald Seutry(註 5)	張建農	103.47		3,863,290
Forngate Global(註 6)	張建農	826.65		3,473,521
Telecom Notl(註 7)	張建農	1,000		3,250,000
註 1:票面額 USD0.9569。 註 2:票面額 EUR8.73。 註 3:票面額 HKD14.16。 註 4:票面額 USD16.80。 註 5:票面額 USD1,148.84。 註 6:票面額 USD129.29。 註 7:票面額 USD100。				

(八) 其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
Northwest Mutual Insurance	雷倩	3,294,000
Northwest Mutual Insurance	張建農	1,175,000
鑽戒 1 只	雷倩	431,000

(九) 債權(總金額: 元)

種類	債權人	債務人及地址	金額
無			

(十) 債務(總金額: 21,951,970 元)

種類	債務人	債權人及地址	金額
房屋抵押貸款	雷倩	合作金庫北新分行 台北縣新店市光明街 288 號 1 樓	7,881,752
房屋抵押貸款	張建農	合作金庫新店分行 台北縣新店市光明街 32 號 1 樓	14,070,218

(十一) 事業投資(總金額: 2,000,000 元)

投資人	投資事業名稱及地址	投資金額
張建農	石匠有限公司 台北市信義區文昌街 316 號 13 樓-2	2,000,000

(十二) 備註

--

此致

監察院

(受理申報機關[構]全稱)

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人: 雷倩

申報日期: 96 年 11 月 19 日